



DONNERSBERG JAHRBUCH

2002

Donnersberg-Jahrbuch 2002

Heimatjahrbuch für
das Land um den Donnersberg
Jahrgang 25

Herausgegeben vom Donnersbergkreis

Redaktion: *Rüdiger Unger, Margita Schreier, Jürgen Cronauer,*

Andrea Bruns, Gundula Nakfour, Gerhard Theobald

Druck: GTS-Druck GmbH, 67292 Kirchheimbolanden

Empfohlener Richtpreis: DM 10,- / € 5,-

ISBN 3-926306-33-5 · Erschienen im November 2001 · Alle Rechte vorbehalten

Titelbild von *Harald Glatte*

Kalendariumsbilder von *Schülern der Förderschule Rockenhausen*

Inhaltsverzeichnis

RUND UM DEN DONNERSBERG

Winfried Werner bleibt Landrat Ergebnis der Urwahl vom 25. März 2001	<i>Uwe Welker</i>	12
Für Demokratie und Toleranz Arbeitsgruppe „Aktiv gegen Rechts“	<i>Erhard Kern-Eimann</i>	15
Historische Bahnstrecken neu belebt Ausflugsverkehr als Test für echte Reaktivierung Darstellung unter touristischen Gesichtspunkten Der Agenda-Weg in Göllheim - eine infrastrukturelle Maßnahme	<i>Judith Schappert</i>	16
Fähigkeiten in Horsemanship gefragt Freizeitreiten und Ponysport in Schönborn Dunum oder Donar? Herkunft und Deutung des Namens Donnersberg	<i>Sandra Weckmann, Matthias Kabala</i>	20
	<i>Tobias Münch</i>	22
	<i>Rüdiger Unger</i>	25

DAS EHRENAMT

Ehrenamt stärkt das Selbstwertgefühl Ideen, wie freiwilliges Engagement unterstützt werden kann	<i>Winfried Werner</i>	32
Ein klassischer Ehrenämter Arbeit im Ehrenamt am Beispiel von Erich Zubiller	<i>Margita Schreiber</i>	35
Das Herz des größten Vereins im Landkreis TSG Eisenberg durch Ehrenamtliche erfolgreich	<i>Manfred Müller</i>	38
„Helfen – weil es Spaß macht“ Motto des 1. Donnersberger „Ehrenamtsmarktes“	<i>Gundula Nakfour</i>	41
Was macht die Seele einer Schule aus? Freiwillige Mitarbeit von Eltern, Schülern und Lehrern	<i>Jürgen Cronauer</i>	44
Spaß an der Arbeit trotz Stress Erfahrungen als Busaufsicht der IGSMR	<i>Jennifer Vogl</i>	47
„Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“ Die Freiwilligen Feuerwehren im Donnersbergkreis	<i>Heinrich Drechsel</i>	48
Christ werden und Christ bleiben Aktivitäten der Stadtmission Kirchheimbolanden	<i>Annelie Hömke</i>	50
Mitdenken – Mitverantworten – Mitgestalten Der Dienst der Presbyter und Presbyterinnen	<i>Hans-Peter Bürcky</i>	52
Ein Ehrenamt wie viele andere? Offener Kanal Kirchheimbolanden	<i>Erhard Kern-Eimann</i>	55
Ortsbürgermeister müssen „Allrounder“ sein Aufgaben der Gemeindevertreter sind vielfältiger Art	<i>Heinrich Drechsel</i>	56
Gute Geister der Museen und Büchereien Ehrenamtliche für kulturelle Einrichtungen unentbehrlich	<i>Andrea Bruns</i>	59

TOURISTISCHES

Eine feine Adresse in der Nordpfalz Wartenberger Mühle - Restaurant und Land-ART-Hotel	<i>Margita Schreier</i>	63
Durch eines der reizvollsten Täler Appelal-Radwanderweg soll verwirklicht werden	<i>Arno Mohr</i>	65
Einblicke in die Zeit der Industrialisierung Wandern auf dem Lehrpfad „Frühindustriepark Gienanth“ „Die spinnen, die Römer!!!“ „Kleinschönbornum“ begeistert mit Asterix-Fest	<i>Leo Dörr</i>	66
Ausbau zum Besucherbergwerk geplant Die Sandsteingrube in Oberhausen	<i>Arno Mohr</i>	72
Vier Sterne funkeln am Donnersberg Hotel-Restaurant Bastenhaus ist das erste Vier-Sterne-Hotel im Kreis	<i>Jürgen Cronauer</i>	74

REGIONALGESCHICHTE

„Zucht und Erziehung gemehrt“ Aus der Geschichte der „Volkshauptschule“ in Potzbach	<i>Egon Busch</i>	76
NS-Diktatur zerschlägt Arbeitersportverein Dargestellt am Beispiel des Göllheimer Sportvereins „All Heil“	<i>Heinz Alles</i>	80
„... verübten Kindermordts halber gerichtet“ Aus alten Akten der Wild- und Rheingrafen im Münstertal	<i>Willi Schattauer</i>	83
Die Grafen von Katzenelnbogen Partner und Gegner König Adolfs von Nassau (Teil 9)	<i>Martin Mattheis</i>	86
„Wenn ich du wäre, würde ich weggehen“ Schicksal eines Gauersheimers in dunkler Zeit	<i>Andrea Bruns</i>	90
„Allmächtig Er“ Das „Baunachtlied“ in Hebräisch und Jiddisch	<i>Rüdiger Unger</i>	93

LÄNDLICHES LEBEN

Geburt und Tod, Heirat und Handwerk Ein altes Hausbuch erzählt (Teil 2)	<i>Egon Busch</i>	98
Nur ein Aktionstag oder etwas mehr? Handwerkerstraße könnte Anziehungspunkt im Moscheltal werden	<i>Andreas Diener</i>	102
Zu Ehren des 70. Geburtstages gepflanzt Die Prinzregent-Luitpold-Linde in Ramsen	<i>Georg Spieß</i>	105
Die Hölle im Stumpfwald Wie Höllental, -graben und -berg zu ihrem Namen kamen	<i>Georg Spieß</i>	106
„Wegen der Viehseuche verlobten Feiertag“ Wendelinsbrauchtum und Viehfeiertag in Ottersheim und Bubenheim	<i>Joachim Specht</i>	107

KULTURDENKMÄLER

Wahrzeichen der Residenz Kirchheimbolanden Wiedererrichtung der Tore am ehemaligen Schloss	<i>Jürgen F. Waldbherr</i>	111
---	----------------------------	-----

Denkmalpflege muss nicht teuer sein		
Restaurierung eines Hauses in Alsenz als Beispiel	<i>Dr. Thomas Güttler</i>	113
Eine Kuriosität der Nordpfalz		
Der Falkensteiner Glockenturm	<i>Peter Wasem</i>	117

KULTURELLES AUF DEM LANDE

Künftiges Zentrum für Montangeschichte		
Pfälzisches Bergbaumuseum in Imsbach im Aufbau	<i>Dr. Jost Haneke</i>	119
Wechselvolle Geschichte und Mut zu neuen Wegen		
140 Jahre Männergesangverein - Gemischter Chor St. Alban	<i>Hans-Jürgen Boldt</i>	122
Wohnkultur im Kleinformat		
Puppenstubenmuseum in Jakobsweiler findet großes Interesse	<i>Jürgen Cronauer</i>	126
Kunst kennt keine Grenzen		
Stipendiaten aus Peking beim Kunstförderverein	<i>Klaus Schilling</i>	128
Skulptur „Krone“ im Verkehrskreisell Göllheim		
Historisches und zeitloses Thema künstlerisch umgesetzt	<i>Uli Lamp</i>	129
Kunst im öffentlichen Raum		
Bestandsaufnahme des Kfv beschreibt rund 80 Kunstwerke	<i>Helga Wittig</i>	131
Gute Nachrichten aus Börstadt		
Der Chor „Good News“ und seine Geschichte	<i>Gabi Rocker, Martina Marx-Schöneberger, Kerstin Scheidel</i>	133
Ausdrucksspiel aus dem Erleben		
Die Steinborner Kindertheatergruppe Donner & Doria	<i>Hans-Joachim Laabs</i>	135
Deutsche Michel aus Owwerwisse		
Eine etwas andere Buchbesprechung	<i>Jürgen Cronauer</i>	137

JUGEND, SCHULE, SOZIALES

Eine Eisenberger Initiative		
Kinder und Jugendliche für Demokratie - gegen Gewalt	<i>Eva Unger</i>	138
Damit Konflikte nicht eskalieren		
Donnersberger Konzept zur Streitschlichtung an Schulen	<i>Anita Korfmann</i>	143
Senioren im Internet		
Kreisseniorenbeirat setzt neue Akzente	<i>Karla Lankeit</i>	145
Sachverstand und Einfühlungsvermögen gefragt		
10 Jahre Betreuungsrecht - ein Ehrenamt im Aufbau	<i>Ingeborg Wasem, Rita Mosbach</i>	149
Im Netzwerk innovativer Schulen Deutschlands		
Grundschule Göllheim vor neuen Herausforderungen	<i>Hans-Josef Dormann</i>	151
Ein Schwerpunkt ist die ganzheitliche Entwicklung		
Die Förderschule Rockenhausen im Schuljahr 2001/2002	<i>Harald Dechent</i>	154

NATUR, NATURSCHUTZ, UMWELTSCHUTZ

Friedenswald am Rothenkircherhof		
Eine Initiative des Kreises und der Stadt Kirchheimbolanden	<i>Ulte Grüner</i>	156

Vom Feldhamster – einst und jetzt	<i>Winfried Stauffer-Bescher</i>	158
Rückgang durch Veränderung des Lebensraumes		
„Hallo Kinder – ich heiße Bodo“		
Putziger Kompostwurm erklärt seinen Speiseplan	<i>Susanne Höbelt-Dejon</i>	160
Donnersberger Wandervogel		
Wiederfunde beringter Schleiereulen aus der Nordpfalz	<i>Adolf Stauffer</i>	163
Wie der Moschellandsberg zu neuen Ehren kam		
Privatforscher entdeckt weltweit neues Mineral „Moschelit“	<i>Walter J. Bäuml</i>	165

MENSCHEN IN IHRER ZEIT

Im Herzen Spuren hinterlassen		
Erinnerungen an Helmut Faul	<i>Erhard Kern-Eimann</i>	168
Der Sport ist sein Lebensinhalt		
Persönliche Erfolge und Ehrenämter des Heinz Alles	<i>Erich Hirsch</i>	170
Sportliches Aushängeschild des Zellertales		
Die Tischtennispielerin Christel Diefenbach	<i>Edwin Fuhrmann</i>	173
Feuer und Flamme für den Nebenjob		
Werner Schäfer - „KFI“ im Donnersbergkreis	<i>Heinrich Drechsel</i>	175
Inbegriff für Hilfsbereitschaft		
Gedenken an Albisheims Ehrenbürgerin Emma Leber	<i>Edwin Fuhrmann</i>	177
In Sachen Menschlichkeit ist nichts unmöglich		
Ingrid Schlabachs langer Kampf für Gleichberechtigung	<i>Anissa Kahla</i>	178

KALENDERGESCHICHTEN

Versöhnung auf dem Donnersberg	<i>Ernst Gumbel</i>	182
Die Diamantene Hochzeit	<i>Katja Raab</i>	184
Streuobstbäume am Donnersberg	<i>Reinhard Horsch</i>	186
Wanderung durchs Alsenztal	<i>Ludwig Körper</i>	187
Petersilie, Suppenkraut, wächst in unserm Garten	<i>Marliese Fuhrmann</i>	189
Leben nach der Kur	<i>Heede Retting</i>	193
Das Wichtigste	<i>Christel Hartmann</i>	195
Stückweise leben	<i>Katharina Elsinger</i>	195
Freunde aus Bosnien	<i>Heede Retting</i>	196
Kosovo	<i>Elke Kenoville</i>	198
Troscht	<i>Heidi Göbring</i>	198
Findling	<i>Heidi Göbring</i>	198
De Bääm	<i>Helga Schneider</i>	199
Uff Amerika	<i>Helga Schneider</i>	200
Auf Petrus, wir holen den Schandarm	<i>Susanne Faschon</i>	204
Pferde machen die Ferien noch schöner	<i>Olympia Corcotidou</i>	207
Die hilfsbereite Elfe	<i>Denise Holzhauser</i>	208
Flitzi	<i>Merlin Nikodemus</i>	209
Das Zauberhaus von neben	<i>Alina Fischer</i>	211

NEUE NORDPFALZLITERATUR 216

WIRTSCHAFTSTEIL 219

Autoren des Donnersberg-Jahrbuches 2002

Alles, Heinz
Bäuml, Walter
Boldt, Hans-Jürgen
Bruns, Andrea
Bürcky, Hans-Peter
Busch, Egon
Corcotidou, Olympia
Cronauer, Jürgen
Diener, Andreas
Dormann, Hans-Josef
Dörr, Leo
Drechsel, Heinrich
Elsinger, Katharina
Faschon, Susanne †
Fischer, Alina
Fuhrmann, Edwin
Fuhrmann, Marliese
Göhring, Heidi
Grüner, Ute
Gümbel, Ernst
Güttler, Dr. Thomas
Haneke, Dr. Jost
Hartmann, Christel
Heinel, Dr. Jürgen
Hirsch, Erich
Höbelt-Dejon, Susanne
Holzhauser, Denise
Hömke, Annelie
Horsch, Reinhard
Kabala, Matthias
Kahla, Anissa
Kenville, Elke
Kern-Eimann, Erhard
Korfmann, Anita
Körper, Ludwig
Laabs, Hans-Joachim
Lamp, Uli
Lankeit, Karla
Marx-Schöneberger, Martina
Mattheis, Martin
Mohr, Arno

Mosbach, Rita
Müller, Manfred
Münch, Tobias
Nakfour, Gundula
Neu, Isabell
Nikodemus, Merlin
Raab, Katja
Retting, Heede
Rocker, Gabi
Schappert, Judith
Schattauer, Willi
Scheidel, Kerstin
Schilling, Klaus
Schneider, Helga
Schreier, Margita
Specht, Joachim
Spieß, Georg
Stauffer, Adolf
Stauffer-Bescher, Winfried
Unger, Eva
Unger, Rüdiger
Vogl, Jennifer
Waldherr, Jürgen F.
Wasem, Ingeborg
Wasem, Peter
Weckmann, Sandra
Welker, Uwe
Wittig, Helga

Illustrationen / Bild- und Fotobeiträge Künstlerische Gestaltung

Adam, Stefan
Cronauer, Jürgen
Diener, Andreas
Dörr, Leo
Falkenberg, Elina
Feldes, Andrea
Fischer, Alina
Gebauer, Nicole

Glatte, Harald
Güttler, Dr. Thomas
Haneke, Dr. Jost
Hoffmann, Josef
Holzhauser, Denise
Höbelt-Dejon, Susanne
Laabs, Hans-Joachim
Lang, Patricia
Lenz, Svenja
Löffel, Gerhard
Mattheis, Martin
Nakfour, Gundula
Neu, Isabell
Pohl, Merle
Reuter, Rebecca
Rotzal, Jasmin
Schattauer, Willi
Specht, Joachim
Stauffer, Adolf
Stauffer-Bescher, Winfried
Stepan, Karl
Stepan, Thomas
Studenski, Paul
Wasem, Peter
Wittig, Dr. Werner

Redaktionsausschuss:

Busch, Egon
Rasche, Werner
Schreier, Margita
Unger, Rüdiger

Herstellung und Anzeigen:

GTS-Druck GmbH,
Kirchheimbolanden.

Verantwortlich für den
Inhalt der Beiträge
zeichnen die jeweiligen
Autoren

Titelbild:

Titel des Bildes: „all(s)e(n)s fließt“

Öl/Leinwand (2001) · Format: 130x240 (zweiseitig)

Das Bild symbolisiert den steten Wandel und die Veränderung in unserem Leben. Der Titel weist auf den Anspruch von Heraklit (um 500 v. Chr.) „alles fließt“ hin und stellt in einem Wortspiel die Verbindung zu Alsenz und der Region her.

(Harald Glatte)